



UNIVERZITET U SARAJEVU
FILOZOFSKI FAKULTET

UNIVERSITY OF SARAJEVO
FACULTY OF PHILOSOPHY

71000 Sarajevo, Franje Račkog br. 1,
Bosna i Hercegovina
Poštanski pretinac br. 347
Telefoni: ++ 387 33 20 36 43; ++ 387 33 20 45 99;
++ 387 33 25 31 00; ++ 387 33 20 35 50
Dekan: ++ 387 33 25 31 11
Sekretar: ++ 387 33 25 32 02
Fax: ++ 387 33 66 78 73
e-mail: dekanat@ff.unsa.ba

Vijeće Fakulteta

Broj: 02-01/

Sarajevo, 2. 12. 2024. godine

Na osnovu člana 69. Zakona o visokom obrazovanju ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj: 36/22.) i člana 111. i 282. Statuta Univerziteta u Sarajevu, broj: 01-14-35-1/23 od 26. 7. 2023. godine, Pravilnika Univerziteta u Sarajevu o ekvivalenciji ranije stečenih akademskih titula, naučnih i stručnih zvanja, broj: 01-14-88-1/20 od 24. 6. 2020. godine, Osnova kvalifikacijskog okvira u Bosni i Hercegovini („Službeni glasnik Bosne i Hercegovine“, broj: 31/11.), Izvještaja *stalne Komisije za provođenje postupka ekvivalencije ranije stečenih akademskih titula, naučnih i stručnih zvanja u skladu sa Pravilnikom Univerziteta u Sarajevu o ekvivalenciji ranije stečenih akademskih titula, naučnih i stručnih zvanja* na Odsjeku za romanistiku Univerziteta u Sarajevu – Filozofskog fakulteta, broj: 02-12/94 od 8. 11. 2024. godine, Zahtjeva **Anele Branković (rođene Baraković)**, broj: 03-04/305 od 17. 9. 2024. godine i Zahtjeva/Izjave o gramatičkom rodu u kojem će se štampati javna isprava koju izdaje Univerzitet u Sarajevu – Filozofski fakultet od 21. 11. 2024. godine, mišljenja Studentske službe i Sekretara Fakulteta, broj: 03-04/373 od 9. 10. 2024. godine, i Instrukcije Kolegija sekretara Univerziteta u Sarajevu, broj: 0105-657-2/24 od 24. 1. 2024. godine (djelovodni broj protokola Fakulteta: 01/85 od 15. 2. 2024. godine), Vijeće Fakulteta na 42. elektronskoj sjednici održanoj 2. 12. 2024. godine, *donijelo je*

ODLUKU

ANELI (SEAD) BARAKOVIĆ (udato **BRANKOVIĆ**), rođena 6. 6. 1984. godine u Mostaru, općina Mostar, Bosna i Hercegovina, priznaje se raniji stečeni stručni naziv *PROFESOR FRANCUSKOG JEZIKA I KNJIŽEVNOSTI*, koji je stekla na Odsjeku za romanistiku Univerziteta u Sarajevu – Filozofskog fakulteta, studijska grupa Francuski jezik i književnost, Diploma, broj: 11539/2008, izdata 18. 10. 2008. godine, kao akademska titula i zvanje *Baccalaurea francuskog jezika i književnosti* (180 ECTS) i završena I. godina II. ciklusa studija (60 ECTS) na Univerzitetu u Sarajevu – Filozofski fakultet, uz obavezu da kandidat kao razliku ispita položi ispite iz II. godine II. ciklusa studija po Nastavnom planu i programu po kojem će se imenovana upisati u II. godinu drugog ciklusa studija, kako bi ostvarila pravo na akademsku titulu magistra/magistre, a u svrhu ekvivalencije ranije stečene akademske titule, odnosno naučnog i stručnog zvanja sa novim zvanjem.

Obrazloženje

ANELA (SEAD) BARAKOVIĆ (udato **BRANKOVIĆ**), rođena 6. 6. 1984. godine u Mostaru, općina Mostar, Bosna i Hercegovina, podnijela je zahtjev Univerzitetu u Sarajevu – Filozofskom fakultetu, broj: 03-04/305 od 17. 9. 2024. godine, za ekvivalenciju ranije stečene akademske titule, odnosno stručnog naziva *PROFESOR FRANCUSKOG JEZIKA I KNJIŽEVNOSTI*, koji je stekla na Odsjeku za romanistiku Univerziteta u Sarajevu – Filozofskog fakulteta, studijska grupa Francuski jezik i književnost, Diploma, broj: 11539/2008, izdata 18. 10. 2008. godine, a u svrhu ekvivalencije ranije stečene akademske titule, odnosno naučnog i stručnog zvanja sa novim zvanjem, kao i Zahtjev/Izjavu o gramatičkom rodu u kojem će se štampati javna isprava koju izdaje Univerzitet u Sarajevu – Filozofski fakultet od 21. 11. 2024. godine (ženski gramatički rod).

Vijeće Univerziteta u Sarajevu – Filozofskog fakulteta na 44. e-sjednici, održanoj 31. 5. 2021. godine, donijelo je Odluku broj: 02-01/228 o imenovanju stalne Komisije za provođenje postupka ekvivalencije ranije stečenih akademskih titula, naučnih i stručnih zvanja u skladu sa Pravilnikom Univerziteta u Sarajevu o ekvivalenciji ranije stečenih akademskih titula, naučnih i stručnih zvanja na odsjecima/katedrama Fakulteta, pa je Komisija imenovana u sastavu:

1. **PROF. DR. DRAGO ŽUPARIĆ**, doktor humanističkih nauka-teologija, vanredni profesor (*isto zvanje*) na Odsjeku za romanistiku Univerziteta u Sarajevu-Filozofskog fakulteta za oblast *HUMANISTIČKE NAUKE*, POLJE: *JEZICI I KNJIŽEVNOST (FILOLOGIJA)*, GRANA: *ROMANISTIKA: klasična filologija, latinski jezik* (predmeti: *Osnove latinskog jezika I i II, Latinski jezik I, II, III i IV, Uvod u latinsku filologiju I i II, Pregled rimske književnosti I i II, Metrika, Latinska historijska gramatika I i II, Rimska književnost I, II, III i IV, Lektira I FIL LAT 393, Lektira I FIL LAT 495, Lektira II FIL LAT 394, Lektira II FIL LAT 496, Lektira III, Srednjovjekovni latinitet, Rimska književnost I: Proza zlatnog vijeka, Rimska književnost II: Poezija zlatnog vijeka, Starolatinski natpisi*), *ROMANISTIKA: klasična filologija, grčki jezik* (predmeti: *Osnove grčkog jezika I i II, IP Osnove grčkog jezika I i II*),
2. **PROF. DR. EDINA SPAHIĆ-ŠAGOLJ**, doktorica lingvističkih nauka, vanredna profesorica na Odsjeku za romanistiku Univerziteta u Sarajevu-Filozofskog fakulteta za oblast *romanistika: Španski jezik* (predmeti: *Španski jezik I, II, III i IV, IP Osnove španskog jezika I FIL SPA 372, IP Osnove španskog jezika II FIL SPA 373, IP Osnove španskog jezika I FIL SPA 472, IP Osnove španskog jezika II FIL SPA 572, IP Osnove španskog jezika III i IV*),
3. **PROF. DR. IVAN RADELJKOVIĆ**, doktor književnohistorijskih nauka, vanredni profesor na Odsjeku za romanistiku Univerziteta u Sarajevu-Filozofskog fakulteta za *PODRUČJE (OBLAST): HUMANISTIČKE NAUKE*, POLJE: *JEZICI I KNJIŽEVNOST (FILOLOGIJA)*, GRANA: *ROMANISTIKA: Francuska književnost* (predmeti: *Francuska književnost prosvjetiteljstva, IP Književnost i revolt, Francuska književnost XIX vijeka, Savremena francuska književnost I, Francuska poezija XX vijeka, Frankofona književnost, Francuska teorija i kritika*), *ROMANISTIKA: Kulturologija* (predmeti: *Francuska civilizacija I i II*),



UNIVERZITET U SARAJEVU
FILOZOFSKI FAKULTET

UNIVERSITY OF SARAJEVO
FACULTY OF PHILOSOPHY

71000 Sarajevo, Franje Račkog br. 1,
Bosna i Hercegovina
Poštanski pretinac br. 347
Telefoni: ++ 387 33 20 36 43; ++ 387 33 20 45 99;
++ 387 33 25 31 00; ++ 387 33 20 35 50
Dekan: ++ 387 33 25 31 11
Sekretar: ++ 387 33 25 32 02
Fax: ++ 387 33 66 78 73
e-mail: dekanat@ff.unsa.ba

4. **PROF. DR. NERMINA ČENGIĆ**, doktorica lingvističkih nauka, vanredna profesorica na Odsjeku za romanistiku Univerziteta u Sarajevu-Filozofskom fakultetu za PODRUČJE (OBLAST): *HUMANISTIČKE NAUKE*, POLJE: *JEZICI I KNJIŽEVNOST (FILOLOGIJA)*, GRANA: *ROMANISTIKA: Italijanski jezik* (predmeti: *Italijanski jezik I, II, III i IV, Sintaksa italijanskog jezika I i II, Savremeni italijanski jezik I, II i III, Opća lingvistika I i II*) *ROMANISTIKA: Prevođenje* (predmet: *Teorija i praksa prevođenja*), *ROMANISTIKA: Historija romanskih jezika* (predmet: *Historija italijanskog jezika I i II*), *METODIKA* (predmet: *Metodika nastave italijanskog jezika I i II*),
5. **PROF. DR. LEJLA TEKEŠINOVIĆ**, doktorica lingvističkih nauka, vanredna profesorica na Odsjeku za romanistiku Univerziteta u Sarajevu-Filozofskog fakulteta za oblast *romanistika: Francuski jezik* (predmeti: *Morfosintaksa francuskog jezika I i II, Sintaksa francuskog jezika I i II, Ortoepija I i II, Fonetika francuskog jezika, Fonologija francuskog jezika, Fonetika i fonologija francuskog jezika, Prozodija francuskog jezika, IP: Leksika i njena upotreba u diskursu*).

Komisija je izvršila uvid u sljedeću dokumentaciju (dokumentaciju koju je **ANELA (SEAD) BARAKOVIĆ** (udato **BRANKOVIĆ**) dostavila:

- Zahtjev **ANELE (SEAD) BARAKOVIĆ** (udato **BRANKOVIĆ**), broj: 03-04/305 od 17. 9. 2024. godine;
- Obrazac o osobnim podacima podnositeljice zahtjeva;
- Kopiju Uvjerenja o položenim ispitima s ocjenama iz pojedinih predmeta, broj: 03-38120/2003 od 12. 9. 2008. godine;
- Kopiju Diplome, broj: 11539/2008, izdata 18. 10. 2008. godine;
- Kopiju Lične karte;
- Kopiju Uplatnice;
- NPP Odsjeka za romanistiku 2000/2001.
- Odluku Nastavno-naučnog Vijeća Fakulteta, broj: 02-01/68 od 17. 2. 2010. godine;

Nakon uvida u dostavljenu dokumentaciju, stalna Komisija za provođenje postupka ekvivalencije ranije stečenih akademskih titula, naučnih i stručnih zvanja na Odsjeku za romanistiku Univerziteta u Sarajevu - Filozofskog fakulteta, u skladu sa Pravilnikom Univerziteta u Sarajevu o ekvivalenciji ranije stečenih akademskih titula, naučnih i stručnih zvanja, sačinila je Izvještaj, broj: 02-12/94 od 8. 11. 2024. godine, sa prijedlogom da **ANELI (SEAD) BARAKOVIĆ** (udato **BRANKOVIĆ**), raniji stečeni stručni naziv *PROFESOR FRANCUSKOG JEZIKA I KNJIŽEVNOSTI*, koji je stekla na Odsjeku za romanistiku Univerziteta u Sarajevu - Filozofskog fakulteta, Diploma, broj: 11539/2008, izdata 18. 10. 2008. godine, **prizna** kao akademska titula i zvanje *Baccalaurea francuskog jezika i književnosti* (180 ECTS) i završena I. godina II. ciklusa studija (60 ECTS) na Univerzitetu u Sarajevu - Filozofski fakultet, uz obavezu da kandidat/kandidatkinja kao razliku ispita položi ispite iz II. godine II. ciklusa studija po Nastavnom planu i programu po kojem će se imenovana upisati u II. godinu drugog ciklusa studija, kako bi ostvarila pravo na akademsku titulu magistra/magistre, a u svrhu ekvivalencije ranije stečene akademske titule, odnosno naučnog i stručnog zvanja sa novim zvanjem.

Vijeće Fakulteta na 42. elektronskoj sjednici održanoj 2. 12. 2024. godine, usvojilo je Izvještaj, mišljenje i prijedlog Komisije, broj: 02-12/94 od 8. 11. 2024. godine.

Cijeneći sve naprijed navedeno, Vijeće Fakulteta donijelo je Odluku kao u dispozitivu.

PRAVNA POUKA: Protiv Odluke o ekvivalenciji može se podnijeti prigovor Senatu Univerziteta u Sarajevu. Odluka Senata Univerziteta u Sarajevu je konačna.

DEKAN FAKULTETA

Prof. dr. Kenan Šljivo

Akt obradila:

Akt kontrolisali i odobrili:

Alma Ahmetpahić, šefica Službe za nastavu

prof. dr. Jadranka Kolenović-Đapo, prodekanica za nastavu i studentska pitanja

prof. dr. Adnan Busuladžić, prodekan za finansijsko-organizacijske poslove

doc. dr. Minka Džanko, prodekanica za naučnoistraživački rad, međunarodnu akademsku saradnju i izdavaštvo

Sekretarka organizacione jedinice Univerziteta u Sarajevu – Filozofskog fakulteta, Maida Bešić, dipl. iur., potvrđuje da je Odluka u skladu sa zakonskim i podzakonskim propisima koji su na snazi, te da je Vijeće Univerziteta u Sarajevu – Filozofskog fakulteta nadležno za donošenje iste shodno članu 69. Zakona o visokom obrazovanju („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 36/22.) i članu 111. Statuta Univerziteta u Sarajevu, broj: 01-14-35-1/23 od 26. 7. 2023. godine.

DOSTAVITI:

1. **Imenovanoj**
2. **Senatu Univerziteta u Sarajevu**
3. U dosje
4. Uz zapisnik
5. Arhiva